

Čiastková kúpna zmluva č. 242/2006/8.3 na dodanie osobných automobilov

Článok I Zmluvné strany

1.1. Identifikačné údaje kupujúceho:

Ministerstvo životného prostredia SR

Sídlo: **Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava**

Zastúpené: Ing. arch. Jaroslav Izák, ministrom životného prostredia SR,

IČO: 00 678 678

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

Číslo účtu: 7000076103/8180

(ďalej len „*kupujúci*“)

a

1.2. Identifikačné údaje uchádzača, ďalej predávajúceho:

PORSCHE Slovakia, spol. s r. o.

Sídlo: **Vajnorská 160, 831 04 Bratislava**

Zastúpená: Johann Beranek, generálny riaditeľ

Zástupca k rokovaniam

vo veciach technických: Viera Šmičková, odd. predaja

Reg.: OS BA I., vl. č. 6133/B

IČO: 31362788

Bankové spojenie: **[redacted]**

Číslo účtu: **[redacted]**

(ďalej len „*predávajúci*“)

Článok II Úvodné ustanovenie

- Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade s rámcovou zmluvou č. SE-252-22/OVO-2005 uzatvorenou dňa 30.9.2005 medzi MV SR v postavení obstarávateľa verejnej súťaže a predávajúcim, v znení jej dodatkov (ďalej len „*rámcová zmluva*“) a Príkaznou zmluvou č. 39/2005/8.3 uzatvorenou medzi kupujúcim a obstarávateľom dňa 03.06.2005 (ďalej len „*príkazná zmluva*“), ktorou kupujúci pristúpil k spoločnému obstarávaniu viacerých obstarávateľov (ďalej len „*SOVO*“) na kúpu osobných automobilov konštruovaných zvlášť na prepravu osôb (ďalej len „*na kúpu OA*“).

Článok III Predmet plnenia

- Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu nasledujúce osobné automobily:

VW Passat Variant, motor 2,0 TDI, 4-Motion	103 kW	2 ks
--	--------	------

- 3.2 Cena a technické špecifikácie uvedených osobných automobilov musia byť v súlade s rámcovou zmluvou v jej platnom znení, prípadne s prílohou č. 2 k tejto zmluve, ak táto príloha tvorí súčasťou tejto zmluvy (viď ods.10.1).
- 3.3 Predmetom dodávky môže byť iba vozidlo nové, vyrobené v roku 2006, v požadovanom vyhotovení schválenom na prevádzku na pozemných komunikáciách Slovenskej republiky.
- 3.4 S vozidlom musí byť dodaný:
- platný technický preukaz pre premávku na pozemných komunikáciách v Slovenskej republike,
 - návod na obsluhu a údržbu vozidla v slovenskom alebo českom jazyku,
 - servisná knižka,
- 3.5 Predávajúci stanovuje povolené používanie prevádzkových kvapalín a pneumatík (oleje, brzdové kvapaliny, nemrznúce kvapaliny a nemrznúce chladiace médiá) v čase záruky a po záruke na vozidlo na základe údajov v servisnej knižke priloženej k vozidlu.
- 3.6 Vozidlo bude vybavené štandardným rezervným kolesom a nie kolesom na núdzový dojazd.
- 3.7 Odovzdanie vozidla kupujúcemu bude uskutočnené povereným zástupcom predávajúceho na základe preberacieho protokolu v mieste plnenia v dohodnutom termíne.

Článok IV

Kúpna cena a platobné podmienky

- 4.1 Cenu za predmet zmluvy zaplatí kupujúci na základe faktúry po protokolárnom odovzdaní a prebratí tovaru zástupcom kupujúceho.
Cena za predmet obstarávania je stanovená v súlade s ustanovením ods. 3.2 vo výške:
- | | |
|--|------|
| VW Passat Variant, motor 2,0 TDI, 4-Motion 103 kW | 2 ks |
| 958 426,- Sk vrátane DPH, bez DPH 805 400,-Sk za 1 vozidlo | |
- Cena za predmet obstarávania spolu : 1 916 852,- Sk, slovom: Jedenmilión deväťstošestnásť tisíc osemstopäťdesiatdva korún.
- 4.2 Pre cenu je stanovená mena – Slovenská koruna (Sk).
- 4.3 Dohodnutú kúpnu cenu dodaného tovaru vrátane DPH kupujúci uhradí predávajúcemu na základe predloženej faktúry, ktorej lehota splatnosti je 30 dní odo dňa jej doručenia.
- 4.4 Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu (§ 71 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov).
- 4.5 Kupujúci neposkytne preddavok.
- 4.6 V prípade omeškania zaplataenia faktúry predávajúcemu, si predávajúci nebude uplatňovať nárok na zmluvnú pokutu a ani na úroky z omeškania, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom kupujúceho.
- 4.7 Kupujúci si vyhradzuje právo zmeniť platobné podmienky súvisiace s viazaním, reguláciou alebo zmenou štátneho rozpočtu.

Článok V

Miesto plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

- 5.1 Miestom plnenia predmetu zmluvy je miesto predávajúceho.
- 5.2 Termín dodania predmetu obstarania kupujúcemu je do 21.12.2006.

- 5.3 Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy **Ing. Peter Dupaj, tel: 02/59 980 746 – 421 908 741 066, fax: 02/54 776207** najmenej 1 pracovný deň vopred (ďalej len „zástupca kupujúceho“).
- 5.4 Zástupca kupujúceho vykoná kontrolu úplnosti dodávaného predmetu zmluvy a potvrdí preberací protokol.

Článok VI

Záručná doba, servis a zodpovednosť za vady predmetu zmluvy

- 6.1 Záručná doba na celé vozidlo je 24 mesiacov, záručná doba na prehrdzavenie karosérie je 12 rokov a na bezchybnosť laku 3 roky. Dodávky všetkých originálnych dielov a príslušenstva dodávaného ako súčasť predmetu zmluvy je zaručená po dobu minimálne 10 rokov.
- 6.2 Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia vozidla kupujúcim (od dátumu uvedeného na preberacom protokole).
- 6.3 Zmluvné strany sa budú riadiť § 422 až 428 Obchodného zákonníka, ktoré upravujú nároky zo zodpovednosti za vady.
- 6.4 Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa jej uplatnenia.
- 6.5 Predpredajný, záručný a pozáručný servis zabezpečí predávajúci vo svojich servisných autorizovaných strediskách v SR.
- 6.6 Predávajúci zaručuje dodávky originálnych náhradných dielcov po dobu minimálne 10 rokov.

Článok VII

Vlastnícke právo

- 7.1 Vlastnícke právo k predmetu zmluvy prechádza na kupujúceho, po zaplatení faktúry predávajúcemu. Riziká vyplývajúce z používania predmetu zmluvy (poškodenie, prípadne zničenie) prechádzajú na kupujúceho po protokolárnom prevzatí predmetu zmluvy.

Článok VIII

Zmluvné pokuty

- 8.1 Kupujúci je oprávnený vyúčtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z hodnoty nedodanej časti predmetu zmluvy za každý deň omeškania plnenia dodávky predmetu zmluvy.
- 8.2 Predávajúci je oprávnený vyúčtovať kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z nezaplatenej ceny za každý deň omeškania úhrady vystavenej faktúry. Predávajúci si nebude uplatňovať nárok na zmluvnú pokutu, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom kupujúceho.

Článok IX

Odstúpenie od zmluvy

- 9.1 V prípade omeškania predávajúceho s dodávkou predmetu kúpnej zmluvy o viac ako 4 týždne si kupujúci vyhradzuje právo od zmluvy písomne odstúpiť.
- 9.2 Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana písomne odstúpiť od zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvné strany sa dohodli za

podstatné porušenie zmluvných povinností považovať porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípade zásahu vyššej moci.

Článok X Spoločné ustanovenia

- 10.1 Ak kupujúci požaduje technickú špecifikáciu vozidla odlišnú od tej, ktorá je uvedená v rámcovej zmluve, musí mu byť predložená na jeho žiadosť zo strany predávajúceho cenová ponuka, ktorá bude spolu s technickou špecifikáciou tvoriť prílohu č. 2 tejto zmluvy v prípade, ak sa kupujúci rozhodne cenovú ponuku pre požadovanú technickú špecifikáciu akceptovať.
- 10.2 Ak niektorá otázka nie je riešená v tejto zmluve, platia pre ňu príslušné ustanovenia rámcovej zmluvy. Ak ani rámcová zmluva neupravuje niektorú otázku, použijú sa ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 10.3 Zmluvné strany sú oprávnené uzatvoriť túto zmluvu len po predložení príkaznej zmluvy predávajúcemu zo strany kupujúceho. Príkazná zmluva je dokladom o pristúpení kupujúceho k SOVO na kúpu OA. Príkazná zmluva musí byť prílohou č. 1 k tejto zmluve, a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.

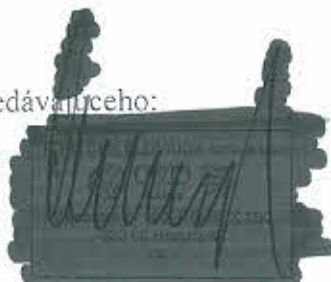
Článok XI Záverečné ustanovenia

- 11.1 Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 11.2 Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi.
- 11.3 Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním zástupcami oboch zmluvných strán.
- 11.4 Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, dve vyhotovenia obdrží kupujúci, jedno vyhotovenie predávajúci a jedno vyhotovenie príkazník.

V Bratislave dňa _____

V Bratislave dňa _____

za predávajúceho:



Johann Beranek
generálny riaditeľ

Porsche Slovakia, spol. s r. o. Bratislava

za kupujúceho:



Ing. arch. Jaroslav Izák
minister

Ministerstvo životného prostredia SR

Príloha č.2

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA A VYBAVENIE motorových vozidiel

1/ VW Passat Variant, motor 2.0 TDI, 4-Motion 103 kW 1 ks

Farba: čierna perlet'
Interiér: čierny

- ABS
- ESP vrátane ASR, EBV
- posilovač riadenia
- elektronická parkovacia brzda
- imobilizér
- centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním
- výškovo nast. bezpečnostné pásy vpredu
- airbag na strane vodiča
- airbag na strane spolujazdca
- bočné airbagy
- hlavové airbagy vpredu a vzadu
- mechanická, plne synchronizovaná 6 - stupňová prevodovka
- výškovo a pozdĺžne nastav. volant
- výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča
- trojbodové nast. bezpečnostné pásy vpredu
- sklopné delené zadné sedadlá
- bezpečnostné pásy na všetkých zadných sedadlách
- hlavové opierky na všetkých sedadlách
- hlavové opierky vpredu a vzadu výškovo nastaviteľné
- reflektory s čírou optikou
- predné stierače s ostrekovačom čelného skla
- vyhrievanie zadného okna
- stierač zadného okna s ostrekovačom
- hmlové predné svetlá
- tretie brzdomé svetlo
- ukazovateľ vonkajšej teploty
- osvetlenie batožinového priestoru
- elektricky ovládané okná vpredu
- elektricky nastav. a vyhrievané vonk. spätné zrkadlá
- plnohodnotné rezervné koleso
- samonosná, 5 – dverová, plne pozinkovaná karoséria, kombi
- 4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch 16"
- Highline paket
 - stredová opierka vpredu
 - tempomat
 - výškovo nast. sedadlo spolujazdca
 - el. ovládané okná vzadu
 - elektronická klimatizácia
 - potahy sedadiel koža / Alcantara

- tretie brzdové svetlo
- ukazovateľ vonkajšej teploty
- osvetlenie batožinového priestoru
- elektricky ovládané okná vpredu
- elektricky nastav. a vyhrievané vonk. spätné zrkadlá
- plnohodnotné rezervné koleso
- samonosná, 5 – dverová, plne pozinkovaná karoséria, kombi
- 4 ks zimných pneumatík na plechových diskoch 16“
- Highline paket
 - stredová opierka vpredu
 - tempomat
 - výškovo nast. sedadlo spolujazdca
 - el. ovládané okná vzadu
 - elektronická klimatizácia
 - poťahy sedadiel koža / Alcantara
 - parkovacie senzory vpredu a vzadu
 - vyhrievané predné sedadlá a trysky ostrekovačov
 - otvor v operadle zadných sedadiel
 - dažďový senzor s automat. zaclon. zrkadlom,
 - rádio RCD 300 Plus s CD prehrávačom – 8 repro
 - 12 V zásuvka v batožin. priestore
 - palubný počítač
- letné pneumatiky 17“ na Al diskoch
- multifunkčný volant a radiaca páka v koži
- bi-xenóny s natáčaním do zákruty
- podložky na upevnenie evidenčného čísla
- gumené koberce
- hasiaci prístroj
- ťažné lano
- lekárnička
- výstražný trojuholník
- mechanické zabezpečovacie zariadenie
- determálne tmavé fólie na zadné okná
- alarm so záloh. sirénou a kontrolou vnút. priestoru